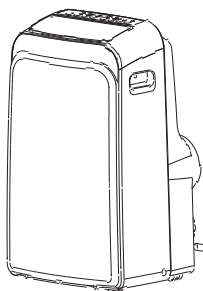


MOBILNÍ KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKY (MÍSTNÍ KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKY)

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



Najdete v ní mnoho užitečných tipů pro správnou instalaci a použití klimatizační jednotky. Minimální preventivní péče vám může ušetřit spoustu času a peněz v průběhu životnosti klimatizační jednotky. Než začnete tento produkt používat, důkladně si prostudujte pokyny a uschovejte si tuto příručku pro příští použití.

Přečtěte si tuto příručku

Najdete v ní mnoho užitečných tipů pro správnou instalaci a použití klimatizační jednotky. Minimální preventivní péče vám může ušetřit spoustu času a peněz v průběhu životnosti klimatizační jednotky. Mnoho odpovědí na obecné problémy najdete v přehledu tipů pro odstraňování problémů. Nejdříve si prohlédněte přehled tipů pro řešení problémů, nemusíte nutně kontaktovat servis.



UPOZORNĚNÍ

- Toto zařízení mohou používat děti od osmi let výše a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a jestliže rozumí rizikům z toho plynoucím. Děti si s tímto zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděna dětmi bez dohledu. (platí pro evropské země)
- Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně použití zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. (platí pro jiné než evropské země)
- Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si nebudou se zařízením hrát.
- Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo riziku.
- Zařízení musí být nainstalováno v souladu s národními elektroinstalačními předpisy.
- Nepoužívejte klimatizační jednotku ve vlhké místnosti, jako je koupelna nebo prádelna.
- Zařízení s elektrickým topným tělesem musí být umístěna alespoň jeden metr od hořlavých materiálů.
- V případě opravy nebo údržby této jednotky se obraťte na oprávněného servisního technika.
- V případě instalace této jednotky se obraťte na oprávněného instalačního technika.

POZNÁMKA

Poznámka	2
----------------	---

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Bezpečnostní pravidla	3
Provozní podmínky.....	3
Informace o elektrickém zapojení	4

IDENTIFIKACE SOUČÁSTÍ

Příslušenství	4
Názvy dílů.....	5

FUNKCE KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKY

Pokyny k používání elektronického ovládání	6
--	---

NÁVOD K POUŽITÍ

Návod k použití.....	7
----------------------	---

POKYNY K INSTALACI

Umístění	9
Instalace okenní sady	9
Instalace odpadní hadice	12
Odtok vody	13

PÉČE A ÚDRŽBA

Péče a údržba	14
---------------------	----

TIPY PRO ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Řešení problémů	15
-----------------------	----

POZNÁMKA

Údaje uvedené na energetickém štítku vycházejí z testovacích podmínek instalace nerozšířeného vedení odpadního vzduchu bez adaptéru A a B (vedení a adaptéry A a B jsou uvedeny v seznamu příslušenství v příručce).

Při používání této klimatizační jednotky v evropských zemích musí být dodržovány následující informace:

LIKVIDACE: Nelikvidujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad.

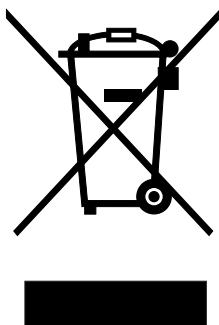
Tento odpad musí být sbírán za účelem speciálního zpracování.

Toto zařízení nesmí být likvidováno jako běžný domovní odpad.

Pro likvidaci existuje několik možností:

- A) Obec má zavedený systém sběru, kde je možné bezplatně likvidovat elektronický odpad.
- B) Prodejce bezplatně přebírá zpět starý výrobek při nákupu nového výrobku.
- C) Výrobce bezplatně přebírá zpět starý výrobek k likvidaci.
- D) Protože staré výrobky obsahují cenné suroviny, mohou být prodávány jako kovový šrot.

Odhazování odpadu v lesích a v přírodě ohrožuje vaše zdraví, protože nebezpečné látky pronikají do podzemní vody a následně do potravinového řetězce.



UPOZORNĚNÍ:

- Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně použití zařízení, a to osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si nebudou se zařízením hrát.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Bezpečnostní pravidla

Následující pokyny musí být dodrženy, aby se zabránilo zranění uživatele nebo jiných osob a poškození majetku. Nesprávné používání z důvodu ignorování pokynů může způsobit zranění nebo jiné škody.

! Vždy provádějte

- Klimatizační jednotka by měla být používána tak, aby byla chráněna před vlhkostí, například kondenzací, postříkáním vodou atd. Jednotku neumísťujte ani neuchovávejte v místě, kde může spadnout či být stažena do vody nebo do jiné kapaliny. Ihned ji odpojte.
- Klimatizační jednotku vždy přepravujte ve svislé poloze a před použitím ji umístěte na stabilní a rovný povrch.
- Když produkt nepoužíváte, vypněte jej.
- Potřebujete-li provést opravy, vždy se obračejte na kvalifikovanou osobu. Pokud je napájecí kabel poškozený, musí ho opravit kvalifikovaný opravář.
- Jednotku umístěte minimálně 30 centimetrů od zdí, nábytku a závěsů.
- Pokud dojde během používání k převrácení jednotky, ihned ji vypněte a odpojte ze sítě.

⊘ Nikdy neprovádějte

- Nepoužívejte klimatizační jednotku ve vlhké místnosti, jako je koupelna nebo prádelna.
- Nedotýkejte se jednotky mokřýma nebo vlhkýma rukama, nebo pokud jste bosí.
- Tlačítka na ovládacím panelu mačkejte pouze prsty, ničím jiným.
- Nesnímejte žádné pevné kryty. Toto zařízení nikdy nepoužívejte, pokud nefunguje správně, spadlo nebo bylo poškozeno.
- Jednotku nikdy nespouštějte a nevypínejte pomocí kabelu.
- Vždy používejte spínač na ovládacím panelu.
- Vstupní a výstupní mřížky nezakrývejte a ničím neblokuje.
- K čištění jednotky nepoužívejte nebezpečné látky. Tyto látky také nesmí přijít do kontaktu s jednotkou. Nepoužívejte jednotku v přítomnosti hořlavých látek nebo par jako alkoholů, insekticidů, benzínu atd.
- Nenechávejte děti používat tuto jednotku bez dozoru.
- Nepoužívejte tento produkt pro jiné funkce, než jsou popsány v této příručce.

Úspora energie

- Používejte jednotku v místnosti doporučené velikosti.
- Jednotku umístěte tam, kde tok vzduchu nemůže blokovat nábytek.
- Během částí dne s nejvyšší intenzitou slunečního záření mějte zatažené žaluzie a závěsy.
- Filtry pravidelně čistěte.
- Uchovávejte dveře a okna zavřená, aby se chladný vzduch držel uvnitř a teplý venku.

Provozní podmínky

- Klimatizační jednotku je nutné používat v teplotním rozmezí uvedeném níže:

REŽIM	POKOJOVÁ TEPLOTA
COOL (CHLAZENÍ)	17 °C (62 °F) ~ 35 °C (95 °F)
DRY (VYSOUŠENÍ)	13 °C (55 °F) ~ 35 °C (95 °F)
HEAT (OHŘÍVÁNÍ) (typ tepelného čerpadla)	5 °C (41 °F) ~ 30 °C (88 °F)
HEAT (OHŘÍVÁNÍ) (typ elektrického ohřevu)	≤30 °C / 88 °F

Doporučené nástroje pro instalaci okenní sady

1. Šroubovák (středně velký křížový šroubovák)
2. Měřicí pásma nebo pravítko
3. Nůž nebo nůžky
4. Pilka (pro případ, že okenní sadu bude nutné seříznout, protože okno je pro přímou instalaci příliš úzké).

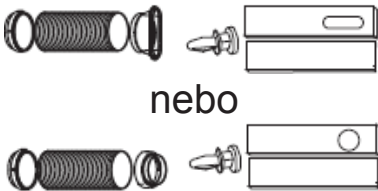
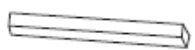
⚠ UPOZORNĚNÍ Pro vaši bezpečnost

- V blízkosti tohoto nebo jiného zařízení neuchovávejte ani nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé výpary.
- Předcházejte nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte prodlužovací kabel nebo adaptér. Z napájecího kabelu neodstraňujte žádné kolíky.

⚠ UPOZORNĚNÍ Informace o elektrickém zapojení

- Ověřte, zda vnitřní instalace odpovídá vybranému modelu. Tuto informaci naleznete na sériovém štítku, který se nachází na boku skříně a za mřížkou.
- Zkontrolujte, zda je klimatizační jednotka správně uzemněna. Správné uzemnění je nezbytné pro minimalizaci nebezpečí úrazu elektrickým proudem a požáru. Napájecí kabel je vybaven tříkolíkovou zemnicí zástrčkou, která zajišťuje ochranu před úrazem elektrickým proudem.
- Klimatizační jednotku zapojte jen do správně uzemněné zásuvky. Pokud zásuvka, kterou chcete použít, není řádně uzemněna nebo chráněna pojistkou s časovou prodlevou nebo jističem, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře, aby správnou zásuvku nainstaloval.
- Zkontrolujte, zda je zásuvka po instalaci jednotky přístupná.

Příslušenství

SOUČÁSTI:	NÁZVY SOUČÁSTÍ:	MNOŽSTVÍ:
 nebo	Odpadní hadice a adaptér A a adaptér B (ploché či kruhové ústí, v závislosti na modelu) Souprava posuvného prvku do okna a šroub	1 sada
	Adaptér A pro vývod do zdi (✖)	1 ks
	Adaptér B (kruhové ústí) (✖)	1 ks
	Hmoždinka a vrt (✖)	4 ks
	Pěnová izolace	3 ks
	Dálkové ovládání a baterie (Pouze pro modely s dálkovým ovládáním)	1 ks
	Odtoková hadice a adaptér odtokové hadice (✖)	1 ks

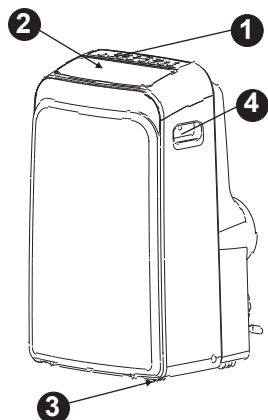
POZNÁMKA: Volitelné součásti (✖), u některých modelů nejsou k dispozici

- Zkontrolujte, zda balení obsahuje veškeré příslušenství, a prostudujte si pokyny k instalaci týkající se jeho použití.

POZNÁMKA: Všechny obrázky v tomto návodu jsou zde pouze za účelem vysvětlení. Vaše klimatizační jednotka se může mírně lišit. Skutečný tvar má přednost.

NÁZVY SOUČÁSTÍ

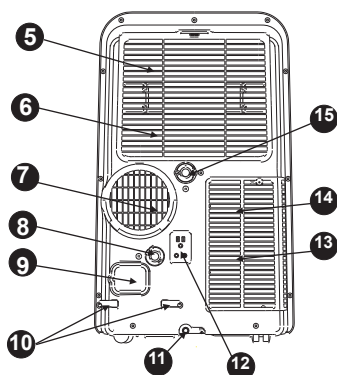
Přední část



Obr. 1

- ❶ Ovládací panel
- ❷ Horizontální lamela
(automatické naklánění)
- ❸ Kolečko
- ❹ Držadlo
(obě strany)

Zadní část



Obr. 2

- ❺ Horní vzduchový filtr
(Za mřížkou)
- ❻ Horní přívod vzduchu
- ❼ Výstup vzduchu
- ❽ Vývod odtoku
(pouze pro model
s tepelným čerpadlem)
- ❾ Výstup napájecího kabelu
- ❿ Uchycení napájecího
kabelu (používá se pouze
při skladování jednotky)
- ⓫ Výstup odtoku dolního
zásobníku
- ⓬ Zdířka napájecího kabelu
(používá se pouze při
skladování jednotky)
- ⓭ Dolní vzduchový filtr
(Za mřížkou)
- ⓮ Dolní přívod vzduchu
- ⓯ Vývod odtoku

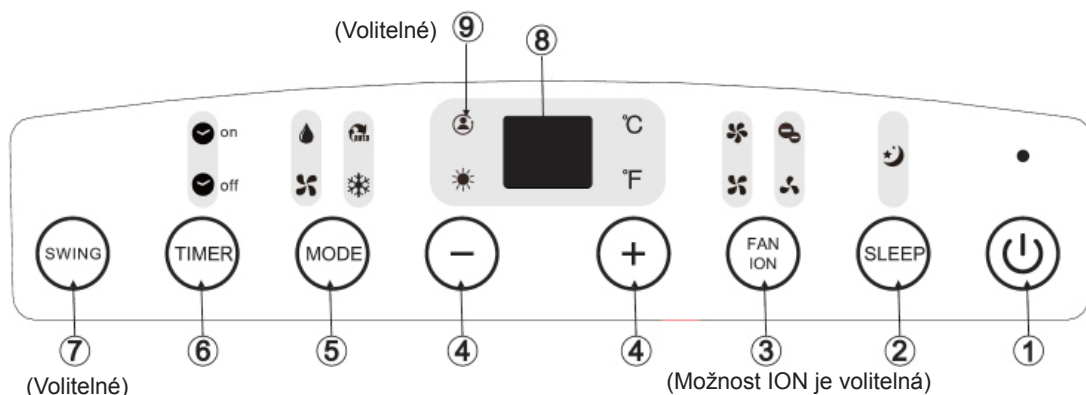
POKYNY K POUŽÍVÁNÍ ELEKTRONICKÉHO OVLÁDÁNÍ

Než začnete, seznamte se s ovládacím panelem, dálkovým ovladačem a všemi jejich funkcemi. Poté sledujte symboly požadovaných funkcí.

Jednotku lze ovládat pouze ovládacím panelem nebo také dálkovým ovladačem.

POZNÁMKA: Tato příručka nepopisuje provoz dálkového ovladače; podrobnosti naleznete v publikaci „Uživatelská příručka pro dálkový ovladač“ dodávané s jednotkou.

OVLÁDACÍ PANEL KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKY



POZNÁMKA: Některé modely jsou místo tlačítka ECO vybaveny tlačítkem SLEEP (Spánek).

Obr. 3

1 Tlačítko POWER (Napájení)

Vypnutí a zapnutí napájení

2 Tlačítko SLEEP/ECO

Používá se pro spuštění operace SLEEP/ECO.

3 Tlačítko FAN/ION (Ventilátor/ionty)

(Možnost ION je volitelná)

Ovládá rychlost ventilátoru. Stisknutím tlačítka vyberete rychlost ventilátoru ve čtyřech krocích: LOW (Nízká), MED (Střední), HI (Vysoká) a AUTO (Automatická). Kontrolka rychlosti ventilátoru při různém nastavení ventilátoru svítí, s výjimkou rychlosti AUTO. Pokud vyberete rychlost AUTO, všechny kontrolky ventilátoru zhasnou.

POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka po dobu tří sekund inicializujete funkci ION. Ionový generátor se aktivuje, odstraní pyl a nečistoty ze vzduchu a zachytí je na filtru. Chcete-li funkci ION vypnout, stiskněte tlačítko po dobu tří sekund znovu.

4 UP (+) a DOWN (-) (Nahoru/dolů)

Používá se k úpravě nastavení (zvýšení/snížení) teploty (kroky po 1 °C/2 °F) v rozmezí 17 °C (62 °F) až 30 °C (88 °F) nebo nastavení funkce TIMER (Časovač) v rozmezí 0~24 hodin.

POZNÁMKA: Na ovládacím panelu lze zobrazit teplotu ve stupních Fahrenheita nebo Celsia. Chcete-li změnit jednotky, současně stiskněte tlačítka Up a Down a podržte je tři sekundy.

5 Tlačítko MODE (Režim)

Vybere příslušný provozní režim. Při každém stisknutí tlačítka se vybere režim v pořadí AUTO, COOL, DRY, FAN a HEAT (kromě typu, který je pouze s chlazením). V různých režimech kontrolka režimu svítí.

6 Tlačítko TIMER (Časovač)

Společně s tlačítky + a - se používá ke spuštění programu času zahájení AUTO ON (Automatické zapnutí) a času ukončení AUTO OFF (Automatické vypnutí). Při nastavení zapnutí nebo vypnutí časovače svítí příslušná kontrolka.

7 Tlačítko SWING (Naklonit)

(Platí pouze pro modely s funkcí automatického naklánění) Používá se ke spuštění funkce automatického naklonění. Je-li operace naklánění aktivní, stisknutím tlačítka SWING zastavíte lamelu v požadovaném úhlu.

8 LED displej

Zobrazuje nastavenou teplotu v „°C“, nebo „°F“ a nastavení automatického časovače. V režimech DRY (Vysoušení) a FAN (Ventilátor) zobrazuje pokojovou teplotu.

NÁVOD K POUŽITÍ

Kódy chyb a kód ochrany:

- E1-** Chyba čidla pokojové teploty-
Odpojte jednotku a znovu ji zapojte.
Pokud se chyba objeví znovu, kontaktujte pracovníky servisu.
- E2-** Chyba čidla teploty výparníku-
Odpojte jednotku a znovu ji zapojte.
Pokud se chyba objeví znovu, kontaktujte pracovníky servisu.
- E3-** Chyba čidla teploty kondenzátoru- Odpojte jednotku a znovu ji zapojte. Pokud se chyba objeví znovu, kontaktujte pracovníky servisu (u některých modelů).
- E4-** Chyba komunikace panelu displeje-
Odpojte jednotku a znovu ji zapojte.
Pokud se chyba objeví znovu, kontaktujte pracovníky servisu.
- P1-** Dolní zásobník je plný - Připojte odtokovou hadici a vypusťte zachycenou vodu. Pokud se kód ochrany objeví znovu, kontaktujte pracovníky servisu.

9 Funkce FOLLOW ME/TEMP SENSING (NÁSLEDUJ MĚ / SNÍMÁNÍ TEPLOTY)

POZNÁMKA: Tuto funkci lze aktivovat **POUZE** pomocí dálkového ovladače. Dálkový ovladač slouží jako termostat, který umožňuje přesné ovládání teploty ve svém umístění.

Chcete-li funkci Follow Me/Temp Sensing aktivovat, namiřte dálkový ovladač na jednotku a stiskněte tlačítko Follow Me/Temp Sensing. Dálkový ovladač zobrazí aktuální teplotu ve svém umístění. Ovladač odešle tento signál klimatizační jednotce každé tři minuty, dokud tlačítko Follow Me/Temp Sensing nestisknete znovu. Pokud klimatizační jednotka neobdrží tento signál během sedmi minut, jednotka pípáním upozorní, že režim Follow Me/Temp Sensing byl ukončen.

Návod k použití

Provoz v režimu COOL (Chlazení)

- Stiskněte tlačítko „MODE“ (Režim), dokud se nerozsvítí kontrolka „COOL“.
- Stisknutím tlačítek ADJUST (Nastavit) „+“ nebo „-“ vyberte požadovanou pokojovou teplotu. Teplotu lze nastavit v rozmezí 17 °C–30 °C / 62 °F–88 °F.
- Stisknutím tlačítka „FAN SPEED“ (Rychlost ventilátoru) zvolte rychlost ventilátoru.

Provoz v režimu HEAT (Topení) (kromě typu, který je pouze s chlazením)

- Stiskněte tlačítko „MODE“ (Režim), dokud se nerozsvítí kontrolka „HEAT“.
- Stisknutím tlačítek ADJUST (Nastavit) „+“ nebo „-“ vyberte požadovanou pokojovou teplotu. Teplotu lze nastavit v rozmezí 17 °C–30 °C / 62 °F–88 °F.

- Stisknutím tlačítka „FAN SPEED“ (Rychlost ventilátoru) zvolte rychlost ventilátoru. U některých modelů nelze v režimu HEAT nastavovat rychlost ventilátoru.
- Stiskněte tlačítko „MODE“ (Režim), dokud se nerozsvítí kontrolka „DRY“ (Vysoušení).
- V tomto režimu nelze volit rychlost ventilátoru ani nastavovat teplotu. Motor ventilátoru běží při nízké rychlosti (LOW).
- Pro nejlepší výsledky vysoušení ponechte okna a dveře zavřené.
- Vedení neumísťujte do okna.

Automatický provoz

- Když nastavíte klimatizaci do automatického režimu, automaticky se vybere chlazení, topení (kromě typu, který je pouze s chlazením), nebo provoz pouze ventilátoru v závislosti na zvolené teplotě a teplotě v místnosti.
- Klimatizační jednotka bude automaticky regulovat teplotu kolem vámi nastavené teploty.
- V režimu AUTO nelze vybrat rychlost ventilátoru.

Provoz v režimu FAN (Ventilátor)

- Stiskněte tlačítko „MODE“ (Režim), dokud se nerozsvítí kontrolka „FAN“ (Ventilátor).
- Stisknutím tlačítka „FAN SPEED“ (Rychlost ventilátoru) zvolte rychlost ventilátoru. Teplotu nelze nastavit.
- Vedení neumísťujte do okna.

Provoz v režimu TIMER (Časovač)

- Když je jednotka zapnutá, stisknutím tlačítka Timer zahájíte program zastavení automatického vypnutí a kontrolka TIMER OFF se rozsvítí. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN vyberte požadovaný čas. Do pěti sekund stiskněte tlačítko TIMER znovu a program spuštění automatického zapnutí se zahájí. Rozsvítí se kontrolka TIMER ON. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN vyberte požadovaný čas spuštění automatického zapnutí.
- Když je jednotka vypnutá, stisknutím tlačítka Timer zahájíte program spuštění automatického zapnutí. Když tlačítko stisknete do pěti sekund znovu, aktivujete program zastavení automatického vypnutí.
- Stisknutím nebo podržením tlačítka UP nebo DOWN můžete změnit čas automatického režimu v krocích po 0,5 hodině (až do 10 hodin) a poté v krocích po 1 hodině až do 24 hodin. Ovládání bude odpočítávat čas zbývající do spuštění.
- Systém se automaticky vrátí zpět na zobrazení předchozího nastavení teploty, pokud během pěti sekund není aktivována žádná operace.

- Zapnutím nebo vypnutím jednotky či úpravou nastavení časovače na hodnotu 0,0 kdykoli zrušíte program časovače automatického spuštění nebo zastavení.
- Program automatického načasování spuštění a zastavení bude také zrušen v případě chyby (E1, E2, E3 nebo E4).

Provoz v režimu SLEEP/ECO

Stisknutím tohoto tlačítka se vybraná teplota zvýší (chlazení) nebo sníží (topení) o 1°C / 2°F za 30 minut. Teplota se poté zvýší (chlazení) nebo sníží (topení) o dalších 1°C / 2°F za dalších 30 minut. Tato nová teplota bude udržována sedm hodin, než se nastavení vrátí na původně vybranou teplotu. Tímto se ukončí režim Sleep/Eco a jednotka bude pracovat podle původního naprogramování.

POZNÁMKA: Tato funkce není k dispozici v režimu FAN a DRY.

Ostatní funkce

Automatické restartování (na některých modelech)

Pokud se jednotka z důvodu výpadku přívodu el. energie neočekávaně vypne, po obnovení napájení se automaticky restartuje s předchozím nastavením funkcí.

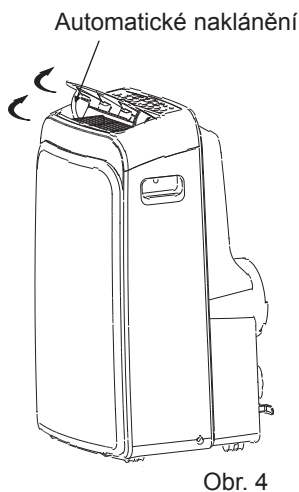
Před obnovením provozu počkejte tři minuty

Po zastavení jednotky nelze během prvních tří minut provoz obnovit z důvodu ochrany jednotky. Po uplynutí tří minut bude provoz automaticky obnoven.

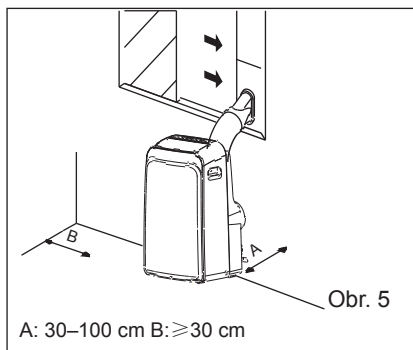
Nastavení směru proudění vzduchu

Lamelu lze nastavit automaticky.

- **Nastavte směr proudění vzduchu automaticky (obr. 4):**
 - Když je napájení zapnuté, lamela se zcela otevře. Stisknutím tlačítka SWING na panelu nebo dálkovém ovladači spustíte funkci automatického naklánění.
 - Lamela se bude automaticky naklánět nahoru a dolů.
 - Lamelu nenastavujte ručně.



Obr. 4



POKYNY K INSTALACI

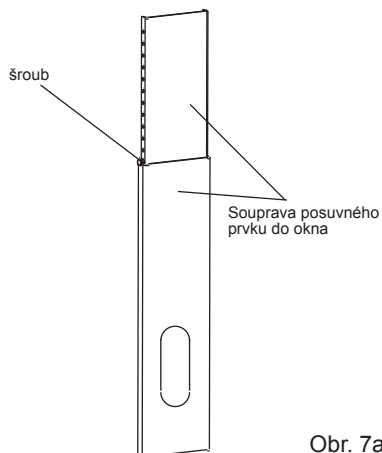
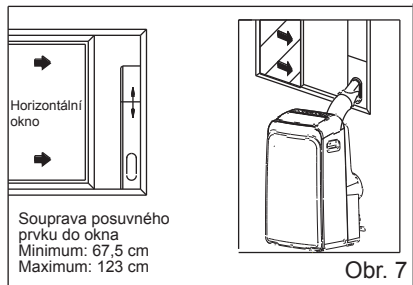
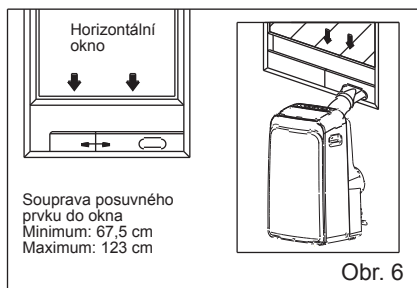
Umístění

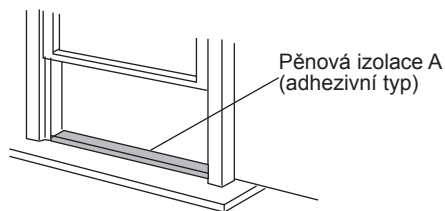
- Klimatizační jednotka by měla být umístěna na pevný podklad, aby se minimalizoval hluk a vibrace. Umístěte ji na hladkou a rovnou podlahu, která jednotku unese.
- Jednotka je vybavena kolečky pro snazší přesouvání, ale ta by měla být používána pouze na hladkém a rovném povrchu. Při posouvání po kobercích postupujte opatrně. Nepokoušejte se jednotku převézt přes předměty.
- Jednotka musí být umístěna v dosahu uzemněné a správně dimenzované zásuvky.
- V okolí přívodu a vývodu vzduchu jednotky nikdy neumisťujte žádné překážky.
- Chcete-li dosáhnout účinného proudění vzduchu, umístěte jednotku 30 až 100 cm od zdi.

Instalace soupravy posuvného prvku do okna

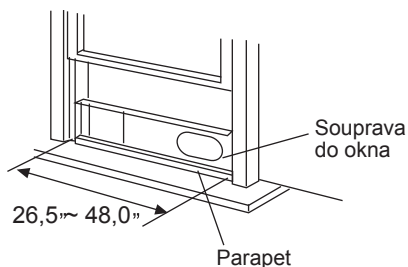
Vaše souprava posuvného prvku do okna je určena pro většinu standardních „vertikálních“ a „horizontálních“ aplikací v oknech. Může však být nutné improvizovat a změnit některé kroky instalace podle konkrétního typu okna. Minimální a maximální rozměry okenních otvorů naleznete na obr. 6 a obr. 7. Soupravu posuvného prvku do okna lze připevnit pomocí šroubu (viz obr. 7a).

Poznámka: Pokud je okenní otvor menší než uvedená minimální délka soupravy posuvného prvku do okna, zkrátte část soupravy s otvorem tak, aby délka oknu odpovídala. Nikdy nevyřezávejte otvor do posuvného prvku.

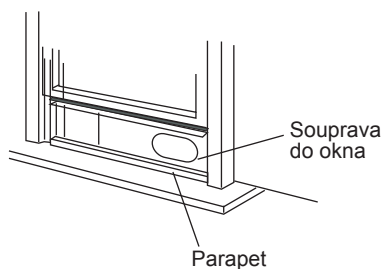




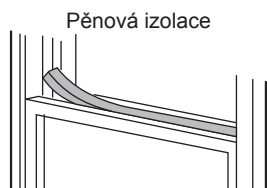
Obr. 8



Obr. 9



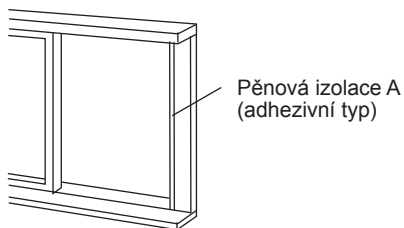
Obr. 10



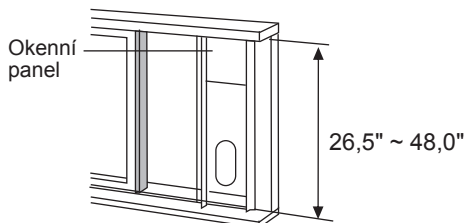
Obr. 11

Instalace do dvoukřídlého svislého posuvného okna

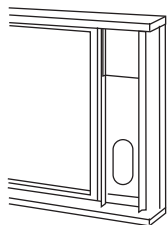
1. Zkraťte pěnovou izolaci (adhezivní typ) na správnou délku a připevněte ji na parapet. Obr. 8
2. Připevněte soupravu posuvného prvku do okna na parapet. Přizpůsobte délku soupravy šířce okna, zkraťte nastavitelnou soupravu, pokud je šířka okna méně než 26,5". Otevřete křídlo okna a umístěte soupravu na parapet. Obr. 9
3. Zkraťte pěnovou izolaci (adhezivní typ) na správnou délku a připevněte ji k horní části okna. Viz obr. 10.
4. Pevně zavřete křídlo okna.
5. Zkraťte pěnovou izolaci na správnou délku a utěsněte mezeru mezi horním křídlem a vnějším křídlem okna. Viz obr. 11.



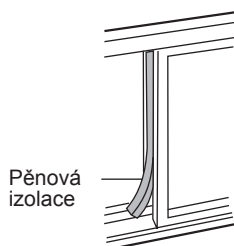
Obr. 12



Obr. 13



Obr. 14



Obr. 15

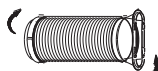
Instalace do svislého posuvného okna

1. Zkraťte pěnovou izolaci (adhezivní typ) na správnou délku a připevněte ji na rám okna. Viz obr. 12
2. Připevněte soupravu posuvného prvku do okna na parapet. Přizpůsobte délku soupravy šířce okna, zkraťte nastavitelnou soupravu, pokud je šířka okna méně než 26,5".
Otevřete křídlo okna a umístěte soupravu na parapet. Viz obr. 13
3. Zkraťte pěnovou izolaci (adhezivní typ) na správnou délku a připevněte ji k horní části okna. Viz obr. 14.
4. Pevně zavřete křídlo okna.
5. Zkraťte pěnovou izolaci na správnou délku a utěsněte mezeru mezi horním křídlem a vnějším křídlem okna. Viz obr. 15.

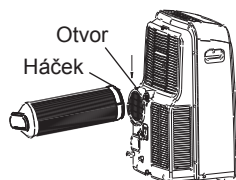
POZNÁMKA: Všechny obrázky v tomto návodu jsou zde pouze za účelem vysvětlení. Vaše jednotka se může mírně lišit. Skutečný tvar má přednost.



Obr. 16a



Obr. 16b



Obr. 17

Instalace odpadní hadice

Odpadní hadice a adaptér je nutné nainstalovat nebo odebrat podle režimu použití.

Režim COOL, HEAT (typ tepelného čerpadla) nebo AUTO	Instalace
Režim FAN, DEHUMIDIFY nebo HEAT (typ elektrického ohřevu)	Odebrání

1. Nainstalujte adaptér B a I na odpadní hadici podle obrázku 16a nebo 16b. Viz předchozí stránky, kde je popsána instalace soupravy do okna.
2. Vložte háček odpadní hadice do otvoru vývodu vzduchu a zasuňte ji ve směru šipky (viz obr. 17).

Odpadní hadici lze nainstalovat do stěny

(Neplatí pro jednotky, jejichž příslušenství nezahrnuje adaptér A, hmoždinky a vruty).

1. Vyvrtejte díru ve stěně. Pomocí čtyř hmoždinek a vrutů nainstalujte odpadní adaptér A na stěnu (venku). Vše pevně dotáhněte. (Viz obr. 18)
2. Připojte odpadní hadici do odpadního adaptéru A.

Poznámka:

Pokud otvor nepoužíváte, zakryjte ho krytkou adaptéru.

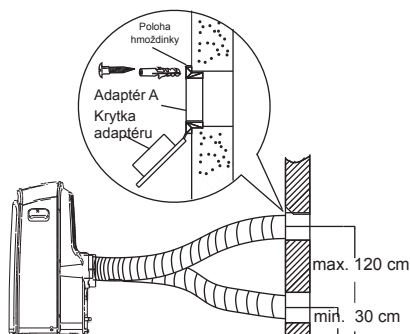
- Odpadní hadici lze do určité míry stlačit nebo rozšířit podle požadavku na instalaci, ale doporučujeme zachovat minimální délku hadice.

DŮLEŽITÉ:

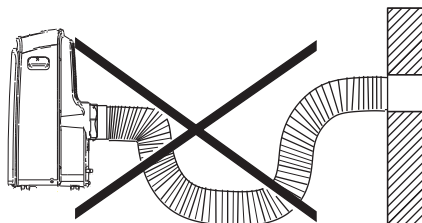
ODPADNÍ HADICI NADMĚRNĚ NAOHÝBEJTE (viz obr. 19).

⚠ UPOZORNĚNÍ:

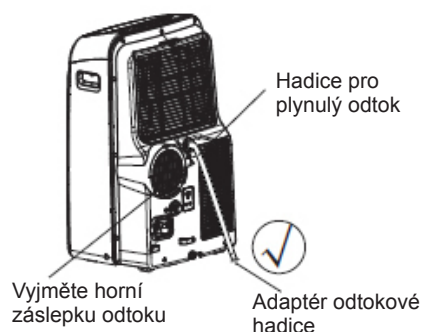
Zkontrolujte, zda se v okolí výstupu vzduchu nenachází žádná překážka (v okolí 500 mm), aby odpadní systém mohl fungovat správně.



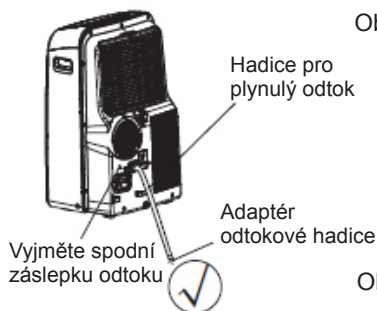
Obr. 18



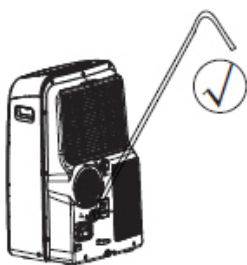
Obr. 19



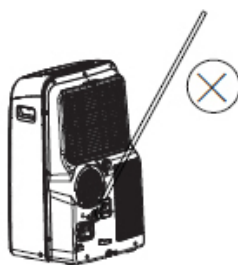
Obr. 20a



Obr. 20b



Obr. 21a



Obr. 21b



Obr. 22

Odtok vody:

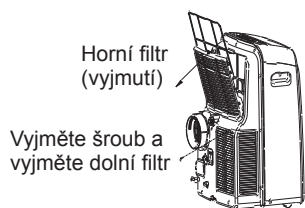
- Během režimů vysoušení odeberte záslepku horního odvodu ze zadní části jednotky a vložte odtokový konektor (5/8" univerzální vnější součást) s 3/4" hadicí (je třeba zakoupit zvlášť). U modelů bez odtokového konektoru jednoduše připojte odtokovou hadici do otvoru. Otevřený konec adaptéru hadice umístěte přímo nad oblast odtoku v podlaze. Viz obr. 20a.

- Během režimů topení odeberte záslepku dolního odvodu ze zadní části jednotky a vložte odtokový konektor (5/8" univerzální vnější součást) s 3/4" hadicí (je třeba zakoupit zvlášť). U modelů bez odtokového konektoru jednoduše připojte odtokovou hadici do otvoru. Otevřený konec adaptéru hadice umístěte přímo nad oblast odtoku v podlaze. Viz obr. 20b.

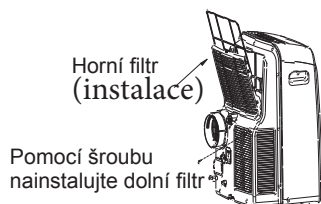
POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda je hadice zajištěna a těsná. Nasměrujte hadici směrem k odtoku; dbejte na to, aby nebyla zalomená, což by bránilo v proudění vody. Konec hadice umístěte do odtoku a ověřte, že je konec níže, aby voda plynule tekla (viz obr. 20a, 20b, 21a). Konec nikdy nezvedejte (viz obr. 21b).

- Když úroveň vody v dolním zásobníku dosáhne k určené úrovni, jednotka 8krát pípne a na digitálním displeji se zobrazí „P1“. V tomto okamžiku se proces klimatizace či vysoušení ihned zastaví. Motor ventilátoru se však bude dále pohybovat (to je normální). Opatrně přesuňte jednotku k odtoku, vyjměte spodní záslepku odtoku a vodu vypusťte (obr. 22). Znovu vložte spodní záslepku odtoku a restartujte jednotku, dokud symbol „P1“ nezmizí. Pokud se chyba objeví znovu, kontaktujte pracovníky servisu.

POZNÁMKA: Před použitím jednotky nezapomeňte znovu vložit spodní záslepku odtoku.



Obr. 23



Obr. 24

PÉČE A ÚDRŽBA

DŮLEŽITÉ:

- 1) Před čištěním nebo servisem je jednotku nutné odpojit.
- 2) K čištění jednotky nepoužívejte benzín, ředidlo či jiné chemikálie.
- 3) Jednotku nemyjte přímo ve dřezu nebo pomocí hadice. Může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- 4) Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, měl by ho opravit výrobce nebo jeho společnost.

1. Vzduchový filtr

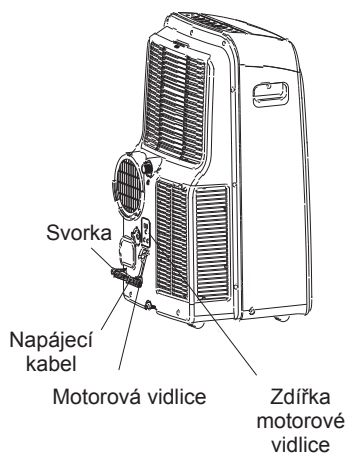
- Vzduchový filtr čistěte alespoň jednou za dva týdny, aby nedošlo ke zhoršení výkonu ventilátoru z důvodu prachu.
- Odebrání
Tato jednotka má dva filtry. Vyjměte horní filtr ve směru šipky (obr. 23) a položte jej na zem. Povolte šrouby na dolním filtru a vyjměte jej podle obr. 23.
- Čištění
Omyjte vzduchový filtr opatrným ponořením do teplé vody (přibližně 40 °C) s neutrálním čisticím prostředkem. Opláchněte filtr a vysušte jej na stinném místě.
- Přípevnění
Po čištění nainstalujte horní vzduchový filtr a pomocí šroubu také dolní filtr (viz obr. 24).

2. Kryt jednotky

- K čištění krytu používejte látku, která nepouští vlasy, namočenou do neutrálního čisticího prostředku. Kryt poté utřete suchým čistým hadrem.

3. Nečinnost jednotky po delší dobu

- Odeberte gumovou záslepku v zadní části jednotky a k výstupu odtoku připevněte hadici. Otevřený konec hadice umístěte přímo nad oblast odtoku v podlaze (viz obr. 20 a 21).
- Vyjměte záslepku z dolního odtoku a vypusťte veškerou vodu (viz obr. 22).
- Nechte jednotku běžet v režimu FAN půl dne v teplé místnosti, aby se vnitřek jednotky vysušil a nedocházelo k tvorbě plísní.
- Zastavte jednotku a odpojte ji, zabalte kabel a sepněte jej páskou (obr. 25). Vyjměte baterie z dálkového ovladače.
- Vyčistěte vzduchový filtr a znovu jej nainstalujte.



Obr. 25

TIPY PRO ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NAVRŽENÉ KROKY
1. Jednotka se po stisknutí vypínače nespustí	- Na displeji se zobrazí P1	Vypustěte vodu z dolního zásobníku.
	- Teplota v místnosti je nižší než nastavená teplota (režim chlazení).	Resetujte teplotu.
2. Nedostatečné chlazení	- Okna nebo dveře v místnosti nejsou zavřené.	Zkontrolujte, zda jsou všechna okna a dveře zavřené.
	- V místnosti se nacházejí zdroje tepla.	Je-li to možné, zdroje tepla odstraňte.
	- Vedení odpadního vzduchu není připojeno nebo je zablokované.	Připojte vedení a zkontrolujte, zda funguje správně.
	- Nastavení teploty je příliš vysoké.	Snižte nastavenou teplotu.
	- Vzduchový filtr je zablokován prachem.	Vyčistěte vzduchový filtr.
4. Hluk nebo vibrace	- Podlaha není dostatečná rovná nebo plochá.	Je-li to možné, umístěte jednotku na rovný plochý povrch.
5. Je slyšet bublání	- Zvuk je způsoben prouděním chladiva uvnitř jednotky.	Je to normální stav.
6. V režimu topení se jednotka vypíná	- Jedná se o automatickou ochranu proti přehřátí. Když teplota u výstupu vzduchu překročí hodnotu 70 °C, jednotka se zastaví.	Po schlazení jednotku znovu zapněte.

Konstrukce a specifikace se mohou bez předchozího upozornění měnit, a to v důsledku různých technických inovací. Ohledně podrobností se obraťte na obchodní zastoupení nebo na výrobce.

CP012IU-PD
202000192559
20130621